

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
10 September 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 41 предварительной повестки дня*

**Окончательный обзор и оценка хода
осуществления Новой программы
Организации Объединенных Наций по
обеспечению развития в Африке в 90-е годы**

**Письмо Постоянного представителя Нидерландов при
Организации Объединенных Наций от 4 сентября 2002 года на
имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Постоянные представительства Алжира, Египта, Нигерии, Сенегала и Южной Африки при Организации Объединенных Наций, представляющие авторов инициативы «Новое партнерство в целях развития в Африке (НЕПАД)» в сотрудничестве с Постоянным представительством Нидерландов и при поддержке Международной академии мира (МАМ) организовали форум по вопросам политики в отношении НЕПАД в Нью-Йорке 16 июля 2002 года.

Цель этого совещания заключалась в информировании сообщества Организации Объединенных Наций о НЕПАД в порядке содействия подготовке пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по рассмотрению путей поддержки НЕПАД, которая запланирована на 16 сентября 2002 года.

Имею честь настоящим препроводить резюме и основные рекомендации форума по вопросам политики, подготовленные Международной академией мира (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи для пленарного заседания высокого уровня.

* A/57/150.

Полный доклад о форуме по вопросам политики будет опубликован Международной академией мира в скором времени.

(Подпись) Дирк Ян **ван дер Берг**
Постоянный представитель
Королевства Нидерландов
при Организации Объединенных Наций

Приложение

Новое партнерство в целях развития в Африке: африканская инициатива, новое партнерство?

Форум по вопросам политики в отношении Нового партнерства в целях развития в Африке

Международная академия мира в сотрудничестве с постоянными представительствами Алжира, Египта, Нидерландов, Нигерии, Сенегала и Южной Африки при Организации Объединенных Наций

Нью-Йорк, 16 июля 2002 года

Цель Форума по вопросам политики в отношении Нового партнерства в целях развития в Африке

В порядке подготовки к пленарному заседанию высокого уровня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященного Новому партнерству в целях развития в Африке (НЕПАД), запланированному на 16 сентября 2002 года, постоянные представительства Алжира, Египта, Нигерии, Сенегала и Южной Африки при Организации Объединенных Наций в партнерстве с Постоянным представительством Нидерландов при Организации Объединенных Наций и Международной академией мира (МАМ) провели совещание по НЕПАД в Нью-Йорке 16 июля 2002 года. Цель этого совещания заключалась в информировании и привлечении внимания более широкого сообщества Организации Объединенных Наций к НЕПАД, с тем чтобы оказать содействие в достижении конкретных результатов на заседании Генеральной Ассамблеи в сентябре 2002 года. На совещании присутствовало 150 участников, в том числе многие постоянные представители при Организации Объединенных Наций и представители Секретариата Организации Объединенных Наций и организаций системы Организации Объединенных Наций, а также несколько представителей частного, неправительственного и академического секторов.

Форум по вопросам политики в отношении НЕПАД посвятил основное внимание трем главным темам, а именно потенциалу НЕПАД в области роста, необходимости регионального взаимодействия и препятствиям, мешающим достижению успеха и осуществлению НЕПАД. Сначала под руководством Ибрагима Гамбари, заместителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и посла Саида Джиннита, Временного комиссара Африканского союза, была рассмотрена первая тема о взаимоотношениях между НЕПАД, Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Затем посол Дирк Ян ван дер Берг, Постоянный представитель Нидерландов при Организации Объединенных Наций, организовал представление докладов координаторами НЕПАД по вопросам демократии, управления, мира и безопасности; экономического и корпоративного управления; инфраструктуры и информационной технологии; здравоохранения и образования; и сельского хозяйства и доступа на рынки. Координаторы НЕПАД указаны в добавлении. Наконец, посол Эллен Джонсон-Серлиф, бывший директор Регионального бюро для Африки Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), возглавила

дискуссии при обсуждении позиций партнеров НЕПАД: группы 8 (Большая восьмерка)¹, ПРООН, Всемирного банка и гражданского общества о возможностях и трудностях, с которыми сталкивается НЕПАД. Представители этих групп указаны в добавлении. Профессор Адебайо Адедеджи, глава Федерации гражданской службы, директор Африканского центра развития и стратегических исследований в Нигерии, выступил с основным докладом, в котором был дан ретроспективный анализ прошлых программ развития и региональной интеграции и изложены извлеченные уроки.

План действий Нового партнерства в целях развития в Африке

План действий НЕПАД ориентирован на вопросы демократии, управления и меры безопасности; экономического и корпоративного управления; инфраструктуры и информационной технологии; развития людских ресурсов (в частности, в области здравоохранения и образования); и сельского хозяйства и доступа на рынки. Выделяя эти пять приоритетов, руководители НЕПАД преследуют цель придать импульс развитию Африки после десятилетий крайне неудовлетворительного прогресса, обусловленного как внешними (такими, как наследие колониального периода и холодной войны), так и внутренними факторами (отсутствие эффективной системы управления, экономической политики и менеджмента; опустошительные конфликты).

В целом, участники форума по вопросам политики приветствовали инициативу НЕПАД. Некоторые участники особо отметили, что по сравнению с предыдущими инициативами НЕПАД имеет больше шансов на успех, поскольку с окончанием холодной войны появилось новое поколение африканских лидеров, готовых использовать более разумные подходы к системе управления и экономической политике. В то же время на форуме по вопросам политики был поднят ряд принципиально важных вопросов. Участники подчеркнули, что неизменными условиями успеха НЕПАД являются прочные внутренние, региональные и международные партнерские связи и выполнение обещаний. В частности, речь идет об Африканском механизме коллегиального обзора, прочном союзе с гражданским обществом и частным сектором, интеграции в рамках Африканского союза и новых взаимоотношениях с международным сообществом доноров и Большой восьмеркой как кардинальными элементами развития Африки. Ход обсуждения каждой из этих тем кратко излагается ниже.

Африканский механизм коллегиального обзора

Африканский механизм коллегиального обзора НЕПАД, который будет служить средством, с помощью которого африканские лидеры смогут контролировать соблюдение принципов политического и экономического управления НЕПАД, все еще находится на стадии становления. Были высказаны некоторые сомнения в способности и готовности африканских лидеров реально ввести в действие имеющий добровольный характер Африканский механизм коллегии-

¹ В Большую восьмерку входят: Германия, Италия, Канада, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция и Япония.

ального обзора НЕПАД² для контроля за экономическими и политическими результатами деятельности своих коллег. Высказывались опасения, что африканские лидеры могут не захотеть вводить противоречивые, чреватые политическими разногласиями санкции в отношении своих коллег глав государств, тем самым ослабляя доверие к Механизму. Выражалась также обеспокоенность по поводу того, что внешние действующие лица могут попытаться использовать Механизм для выборочного введения санкций в отношении лидеров или он может стать средством, с помощью которого доноры смогут вводить меры коллективного наказания в отношении Африки в тех случаях, когда лидеры, которые отвергаются внешними действующими лицами, не подвергаются санкциям со стороны их африканских коллег.

Взаимоотношения Нового партнерства в целях развития в Африке с гражданским обществом и частным сектором

Некоторые участники нью-йоркского совещания отметили, что африканские организации гражданского общества не участвуют в процессах планирования и представления НЕПАД. Они далее отметили, что имеется немного информации о задачах и мероприятиях НЕПАД вне его секретариата и у ключевых правительствах-исполнителях. Некоторые участники подчеркнули значение более тесного взаимодействия между лидерами НЕПАД и группами гражданского общества. Вместе с тем участники отметили, что группы гражданского общества также несут ответственность за взаимодействие как с НЕПАД, так и с Африканским союзом и должны искать нетрадиционные пути установления между собой партнерских связей.

С другой стороны, отмечалось, что частный сектор Африки до настоящего времени положительно реагировал на НЕПАД, о чем свидетельствует участие его представителей в конференции, посвященной финансированию НЕПАД, которая состоялась в Дакаре 15–17 апреля 2002 года, и в Саммите юга Африки в рамках Всемирного экономического форума, который состоялся 5–7 июня 2002 года в Дурбане, Южная Африка.

Взаимоотношения между Новым партнерством в целях развития в Африке и Африканским союзом

НЕПАД и Африканский союз нередко воспринимаются как отдельные инициативы. Чтобы улучшить положение дел в этом отношении, некоторые участники предложили, чтобы лидеры и должностные лидеры НЕПАД и Африканского союза разъяснили их взаимоотношения друг с другом и механизмы, с помощью которых НЕПАД может эффективно функционировать как программа развития в рамках Африканского союза.

Новое партнерство в целях развития в Африке и международное сообщество

НЕПАД отличается от осуществлявшихся в прошлом планов развития тем, что в нем прямой акцент делается на африканскую идеологию и приверженность Африки соблюдению норм демократического правления и рыночной

² Добровольный характер Африканского механизма коллегиального обзора отмечается в Новом партнерстве в целях развития в Африке (НЕПАД), *Африканский механизм коллегиального обзора (АМКО)*, пункты 1,5; (см. по адресу: <http://www.nepad.org/Doc006.pdf> 22 июля 2002).

политики параллельно с партнерскими связями с Большой восьмеркой и другими двусторонними и многосторонними донорами, в частности Всемирным банком и ПРООН.

«Большая восьмерка»

Канада как председатель в Большой восьмерке сообщила форуму, что на саммите Большой восьмерки в Кананаскисе, Канада, 1 июля 2002 года было объявлено о намерении оказать помощь в целях развития и одновременно потребовать выполнения обещаний провести экономические и демократические реформы. Если говорить более конкретно, то Большая восьмерка обязалась выделить по меньшей мере половину средств, обещанных Международной конференции по финансированию развития, которая состоялась в марте 2002 года в Монтеррее, Мексика, или 12 млрд. долл. США к 2006 году, африканским государствам, которые поддерживают принципы НЕПАД³. В то же время Большая восьмерка подчеркнула, что ее Африканский план действий не является «планом Маршалла», а скорее политическим документом, выполнение которого зависит от вклада, который может сделать Африканский механизм коллегиального обзора в реализацию обязательств по проведению экономических и политических реформ.

Программа развития Организации Объединенных Наций

ПРООН отметила, что она оказывает содействие в налаживании взаимодействия между НЕПАД и гражданским обществом и в привлечении инвестиций стран-доноров, не являющихся членами Большой восьмерки. Недавно ПРООН обеспечила финансирование Конференции африканских парламентариев, которая состоялась в Аккре, Гана, в апреле 2002 года, организованной Форумом африканских лидеров по региональному стратегическим инициативам в Африке. В октябре ПРООН устроит форум африканских парламентариев по НЕПАД в Котону, Бенин. В целях расширения участия частного сектора ПРООН организует форум по финансированию африканского развития в Нью-Йорке в сентябре 2002 года.

Всемирный банк

Представитель Всемирного банка обратил внимание на публикацию Всемирного банка 2000 года "Can Africa Claim the 21st Century?" («Может ли XXI век стать веком Африки?»), в которой отмечался тот факт, что программы структурной перестройки в целом не обеспечили ожидаемых результатов в области содействия развитию. Поэтому Всемирный банк начал использовать в Африке подходы, ориентированные в большей степени на консультативное обслуживание, интеграционную и региональную модели взаимодействия. Использование подхода, основанного на все более широком участии, нашло свое отражение в документах о стратегии уменьшения масштабов нищеты, которые готовятся правительствами в партнерстве с гражданским обществом и организациями развития и в настоящее время ежегодно обеспечивают финансирование проектов в области развития в Африке на сумму 3,5 млрд. долл. США. Банк все шире использует региональный подход к развитию, что является при-

³ G8 Africa Action Plan, para. 9, Government of Canada; (available from: http://www.g8.gc.ca/kan_docs/afraction-e.asp 16 июля 2002).

знанием того, что небольшой размер некоторых африканских государств делает национально ориентированные программы неэффективными, особенно в области развития инфраструктуры, содействия торговле и программ ВИЧ/СПИДа. В самом деле, акцент НЕПАД на региональное развитие значительно облегчит работу Всемирного банка.

Рекомендации в отношении политики

Участники форума по вопросам политики представили рекомендации, которые позволят оказать поддержку НЕПАД при решении поднятых вопросов в отношении получения адекватной информации, участия региональных организаций, препятствий, мешающих проведению эффективного коллегиального обзора, и доверия к обязательствам, взятым Большой восьмеркой и африканскими государствами.

Больше информации о Новом партнерстве в целях развития в Африке

Хотя НЕПАД, как правило, приветствуется как важная и смелая инициатива, признается также, что многие правительства, региональные организации и действующие лица гражданского общества в Африке и за ее пределами еще не имеют о ней достаточно информации. Это может ослабить возможности для мобилизации поддержки плана. Положительным моментом является то, что благодаря публичной поддержке частным сектором Африки экономических целей НЕПАД план имеет неплохие шансы для привлечения некоторого внутреннего и внешнего капитала, который крайне необходим для придания импульса экономическому росту в Африке. Вместе с тем лидеры и должностные лица секретариата НЕПАД должны также консультироваться с неправительственными участниками, такими, как НПО, профсоюзные движения и церковные организации.

Обеспечение интеграции Нового партнерства в целях развития в Африке в Африканский союз?

Хотя многим африканским лидерам ясно, что НЕПАД является программой Африканского союза, создание секретариата НЕПАД в Мидранде, Южная Африка, в определенной степени создает впечатление двойственности процесса. Африканские лидеры должны в срочном порядке исправить такое представление. Действительно, в рамках Африканского союза НЕПАД может взаимодействовать с большим числом организаций и тем самым расширить базу своих сторонников. Аналогичным образом, благодаря успеху НЕПАД Африканский союз может начать закладывать прочную основу для развития и выполнить свое обещание. Еще более важно, чтобы Африканский союз обеспечил осуществление своих собственных задач в области экономической интеграции и политического единства и обеспечил, чтобы возможности его институтов, таких, как Совет мира и безопасности, Панафриканский парламент и Экономический и Социальный Совет, были укреплены, чтобы выполнить поставленные задачи.

Обеспечение эффективности Африканского механизма коллегиального обзора

Некоторые африканские лидеры обязались следить за деятельностью друг друга с помощью создания добровольного Африканского механизма коллегиального обзора. Важно то, что только государства, которые выразили желание участвовать в коллегиальном обзоре, будут обязаны выполнять его постановления⁴. Правила и надзорные учреждения механизма НЕПАД еще формируются. Согласно настоящему предложению, африканский механизм коллегиального обзора будет поощрять государства, которые поддерживают нормы свободного рынка и проводят демократическую политику. Однако африканские государства еще не решили, будут ли они и каким образом вводить санкции в отношении государств-нарушителей. Важно также, что Большая восьмерка ясно заявила, что ее поддержка плана НЕПАД будет зависеть от способности африканских лидеров выполнить их обязательства по проведению экономических и политических реформ. Африканские лидеры со своей стороны подчеркнули, что только скорейшее получение реальных благ, обещанных Большой восьмеркой и другими донорами, может обеспечить выполнение целей НЕПАД.

Африканский механизм коллегиального обзора потенциально может стать самым важным компонентом обеспечения успеха НЕПАД. В целях обеспечения эффективности этого механизма африканские лидеры должны разработать объективные критерии, используя которые международное сообщество может судить о выполнении обязательств НЕПАД в области эффективного управления.

Взаимоотношения Нового партнерства в целях развития в Африке и Большой восьмерки и более широкого международного сообщества

Большая восьмерка подчеркнула, что ее поддержка НЕПАД зависит от следования африканских лидеров принципам НЕПАД. К африканским лидерам был обращен настоятельный призыв доказать приверженность демократическим и экономическим реформам, несмотря на такие трудности, как слабость учреждений и катастрофические последствия ВИЧ/СПИДа, гражданские конфликты и непомерное бремя долгов. Однако многие африканцы, как руководители, так и простые граждане, скептически относятся к готовности Большой восьмерки выполнить свои обязательства в отношении НЕПАД, учитывая конкурирующий спрос на ресурсы. Принимая во внимание важность для всех заинтересованных сторон четкого понимания существа формирующегося партнерства между Африкой и ее донорами, Большой восьмерке следует более конкретно изложить детали ее обязательств в отношении НЕПАД.

Некоторые участники указали, что Африке необходимо избавиться от сохраняющейся зависимости от промышленно развитых стран в отношении помощи и инвестиций. Вместо этого ресурсы на цели развития должны поступать во все большей степени из внутренних источников. В частности, некоторые участники отметили, что Африка может обеспечить собственное развитие пу-

⁴ НЕПАД, Африканский механизм коллегиального обзора, пункты 1 и 6.

тем сокращения масштабов непроизводительного использования финансовых ресурсов и предотвращения бегства капитала, улучшения распоряжения общественными активами, более эффективного использования ресурсов и поощрения самообеспеченности и внутренних накоплений. В этом отношении предлагалось, чтобы приоритетное внимание уделялось ключевым секторам образования, здравоохранения и развития инфраструктуры.

Добавление

Представители Нового партнерства в целях развития в Африке и доклады участников группового обсуждения

Г-н Смундо Мокоена, заместитель генерального директора, руководящий комитет НЕПАД, Южная Африка, «Демократия, управление, мир и безопасность»

Посол Исаак Алуко-Олокун, координатор НЕПАД, Нигерия, «Экономическое и корпоративное управление»

Г-н Абду Азиз Соу, координатор НЕПАД, Сенегал, «Инфраструктура и информационная технология»

Посол Мухамед Ашаш, координатор НЕПАД, Алжир, «Здоровье и образование»

Посол Ибрагим Али Хассан, координатор НЕПАД, Египет, «Сельское хозяйство и доступ на рынки»

Партнеры-исполнители и доклады

Посол Пол Хайнбекер, Постоянный представитель Канады при Организации Объединенных Наций, «НЕПАД: позиция Большой восьмерки»

Г-н Абдулайе Марат Диейе, национальный директор, Региональная программа для Африки, ПРООН, «НЕПАД: позиция ПРООН»

Г-н Алан Гелб, старший экономист по Африке, Всемирный банк, «НЕПАД: позиция Всемирного банка»

Д-р Крис Ландсберг, директор, Центр африканских международных отношений, Университет Витватерсранда, Южная Африка, «НЕПАД: позиция гражданского общества»
